

■ 製作について

この Web 教材（ロシア語版）は大阪大学大学院法学研究科と以下の皆様の協力により制作されたものです。（所属は 2011 年 3 月の情報）
研究機関 大阪大学大学院法学研究科

科学研究費補助金・基盤研究 A

「高度法情報発信のための多言語情報の最適組み合わせに関する研究」（平成 22～25 年度）

管理・運営

渡邊 浩崇 (Watanabe, Hirotaka)

大阪大学大学院法学研究科 特任講師

監修

林田 雅至 (Hayashida, Masashi)

大阪大学コミュニケーションデザイン・センター 教授

テキスト作成, 音声出演

松本 正 (Matsumoto, Tadashi)

大阪大学大学院言語文化研究科言語社会専攻 非常勤講師, 司法通訳

テキスト編集, 音声出演

セマコフ・ウラジーミル (Semakov, Vladimir)

大阪大学外国語学部 非常勤講師

企画・制作, 音声出演

加藤 純子 (Kato, Junko)

大阪大学人事労務室多様な人材活用推進本部男女共同参画推進オフィス 特任研究員

音声実験室管理, 音声編集

並川 青慈 (Namikawa, Seiji)

大阪大学世界言語研究センター 特任研究員

■ 参考文献

この Web 教材（ロシア語版）の対訳テキストは以下の文献を参照して作成されたものです。

『法廷通訳ハンドブック』最高裁判所事務総局刑事局監修, 法曹会発行, 1994 年. 警察通訳講習資料.

『法律用語辞典』自由国民社発行, 2003 年.

ロシア連邦刑法典. ロシア連邦刑事訴訟法典.